



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO URBANISTICA ED EDILIZIA PRIVATA

DIVISIONE URBANISTICA E QUALITÀ DELL'AMBIENTE COSTRUITO

Al Presidente Della Regione Piemonte

Alberto CIRIO

Piazza Castello, 165- Torino

gabinettopresidenza-giunta@cert.regione.piemonte.it

Al Vicepresidente,

Assessore all'Urbanistica, Programmazione
territoriale e paesaggistica, Sviluppo della
Montagna, Foreste, Parchi, Enti locali

Fabio CAROSSO

Piazza Castello, 165 - Torino

vicepresidenza@cert.regione.piemonte.it

All'Assessore all'Ambiente, Energia,
Innovazione, Ricerca e connessi rapporti con
Atenei e Centri di Ricerca pubblici e privati,
Ricerca applicata per emergenza COVID 19,
Servizi digitali per cittadini e imprese

Matteo MARNATI

Via Principe Amedeo, 17 - Torino

assessorato.ricerca_innovazione_ambiente@cert.regione.piemonte.it

All'Assessore ai Trasporti, Infrastrutture, Opere
pubbliche, Difesa del suolo, Protezione civile,
Gestione Emergenza Profughi Ucraini

Marco GABUSI

Corso Stati Uniti, 21 - Torino

assessorato.gabusi@cert.regione.piemonte.it

Al Direttore

Direzione Ambiente, Energia e Territorio

Stefania CROTTA

Corso Bolzano, 44 - Torino

territorio-ambiente@cert.regione.piemonte.it

Al Dirigente

Servizio Urbanistica

Piemonte Occidentale

Alessandro MOLA

Corso De Gasperi, 40 - Cuneo

urbanistica.ovest@cert.regione.piemonte.it



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



Torino
City of Design



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO URBANISTICA ED EDILIZIA PRIVATA

DIVISIONE URBANISTICA E QUALITÀ DELL'AMBIENTE COSTRUITO

Al Dirigente
Valutazioni Ambientali e Procedure Integrate
Salvatore SCIFO
Via Principe Amedeo, 17 - Torino
valutazioni.ambientali@cert.regione.piemonte.it

Al Dirigente
Polizia Mineraria, Cave e Miniere
Via Pisano, 6 - Torino
Edoardo GUERRINI
attivitaestrattive@cert.regione.piemonte.it

Al Dirigente Area Tutela delle Acque
Paolo MANCIN
Via Principe Amedeo, 17 - Torino
tutela.acque@cert.regione.piemonte.it

Al Direttore
Direzione Opere Pubbliche, Difesa del Suolo,
Protezione Civile, Trasporti e Logistica
Salvatore Martino FEMIA
Corso Bolzano, 44 - Torino
operepubbliche-trasporti@cert.regione.piemonte.it

All'Organo Tecnico Regionale VIA e VAS
Settore Valutazioni ambientali e procedure integrate
Via Principe Amedeo, 17 - Torino
valutazioni.ambientali@regione.piemonte.it

Al Sindaco Della Città Metropolitana Di Torino
Via Maria Vittoria, 12 - Torino
protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it

Al Vicesindaco
Jacopo SUPPO
Via Maria Vittoria, 12 - Torino
protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it

Al Dirigente
Dipartimento Territorio, Edilizia e Viabilità
Urbanistica e Copianificazione



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



Torino
City of Design



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO URBANISTICA ED EDILIZIA PRIVATA

DIVISIONE URBANISTICA E QUALITÀ DELL'AMBIENTE COSTRUITO

Claudio SCHIARI
Corso Inghilterra, 7 - Torino
protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it

Al Dirigente
Dipartimento Ambiente e
Vigilanza Ambientale
Claudio COFFANO
Corso Inghilterra, 7 - Torino
protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it

Al Dirigente
Direzione Risorse Idriche
e Tutela dell'Atmosfera
Guglielmo FILIPPINI
Corso Inghilterra, 7 - Torino
protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it

Al **Ministero della Cultura**
Segretariato Generale per il Piemonte
Segretariato Regionale per il Piemonte
Piazza S. Giovanni, 2 - Torino
mbac-sr-pie@mailcert.beniculturali.it

Alla **Soprintendenza Archeologia Belle Arti e Paesaggio**
per la Città Metropolitana di Torino
Alla c.a. Soprintendente
Piazza S. Giovanni 2 10122 - Torino
mbac-sabap-to@mailcert.beniculturali.it

All'**A.R.P.A.**
Dipartimento Piemonte Nord Ovest
Via Pio VII, 9 - Torino
protocollo@pec.arpa.piemonte.it
dip.torino@pec.arpa.piemonte.it

All'**ASL - CITTÀ DI TORINO**
Via San Secondo 29 - Torino
protocollo@pec.aslcittaditorino.it





CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO URBANISTICA ED EDILIZIA PRIVATA

DIVISIONE URBANISTICA E QUALITÀ DELL'AMBIENTE COSTRUITO

**All'Autorità Competente in materia di VIA e VAS
del Comune di Torino**
Al Dirigente Servizio Qualità e Valutazioni Ambientali
Vincenzo MURRU
Via Padova, 29 - Torino

**Al Responsabile dell'Ufficio Ambiente
del Comune di Venaria Reale**
Piazza Martiri della Libertà, 1 - 10078 Venaria Reale
protocollovenariareale@pec.it

**Al Responsabile dell'Ufficio Ambiente
del Comune di San Mauro Torinese**
Via Martiri della Libertà, 150 - 10099 San Mauro Torinese
protocollo@cert.comune.sanmaurotorinese.to.it

**Al Responsabile dell'Ufficio Ambiente
del Comune di Grugliasco**
Piazza Matteotti, 50 - 10095 Grugliasco
grugliasco@cert.ruparpiemonte.it

**Al Responsabile dell'Ufficio Ambiente
del Comune di Borgaro Torinese**
Piazza V. Veneto, 12 - 10071 Borgaro Torinese
comune.borgaro-torinese.to@cert.legalmail.it

**Al Responsabile dell'Ufficio Ambiente
del Comune di Collegno**
Piazza del Municipio 1 - 10093 Collegno
posta@cert.comune.collegno.to.it

**Al Responsabile dell'Ufficio Ambiente
del Comune di Mappano**
Piazza Don Amerano, 1 - 10079 Mappano
comune.mappano.to@legalmail.it

**Al Responsabile dell'Ufficio Ambiente
del Comune di Pecetto Torinese**
Via Umberto I, 3 - 10020 Pecetto Torinese
info@pec.comune.pecetto.to.it



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



Torino
City of Design



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO URBANISTICA ED EDILIZIA PRIVATA

DIVISIONE URBANISTICA E QUALITÀ DELL'AMBIENTE COSTRUITO

**Al Responsabile dell'Ufficio Ambiente
del Comune di Pino Torinese**
Piazza Municipio, 8 - 10025 Pino Torinese
protocollo@cert.comune.pinotorinese.to.it

**Al Responsabile dell'Ufficio Ambiente
del Comune di Moncalieri**
Piazza Vittorio Emanuele II - 10024 Moncalieri
protocollo@cert.comune.moncalieri.to.it

**Al Responsabile dell'Ufficio Ambiente
del Comune di Beinasco**
Piazza Alfieri, 7 - 10092 Beinasco
protocollo@comune.beinasco.legalmail.it

**Al Responsabile dell'Ufficio Ambiente
del Comune di Nichelino**
Piazza Di Vittorio 1 - 10042 Nichelino
protocollo@cert.comune.nichelino.to.it

**Al Responsabile dell'Ufficio Ambiente
del Comune di Settimo Torinese**
Piazza della Libertà 4, 10036 - Settimo Torinese
settimo@cert.comune.settimo-torinese.to.it

**Al Responsabile dell'Ufficio Ambiente
del Comune di Baldissero Torinese**
Piazza Umberto I, n. 7 - 10020 Baldissero Torinese
anagrafe.baldissero.torinese@cert.ruparpiemonte.it

**Al Responsabile dell'Ufficio Ambiente
del Comune di Rivoli**
Corso Francia, 98 - 10098 Rivoli
comune.rivoli.to@legalmail.it

**Al Responsabile dell'Ufficio Ambiente
del Comune di Orbassano**
Piazza Umberto I, 5 - 10043 Orbassano
protocollo@pec.comune.orbassano.to.it



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



Torino
City of Design



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO URBANISTICA ED EDILIZIA PRIVATA

DIVISIONE URBANISTICA E QUALITÀ DELL'AMBIENTE COSTRUITO

**Al Responsabile dell'Ufficio Ambiente
del Comune di Rivalta di Torino**
Via Balma, 5 - 10140 Rivalta di Torino
protocollo.rivalta@cert.legalmai.it

**All'AGENZIA DELLA MOBILITÀ
PIEMONTESE**
Corso Marconi 10 - Torino
mtm.torino@cert.ruparpiemonte.it

Alla SOCIETÀ INFRA.TO
Corso Novara, 96 - 10152 Torino
infratrasportitosrl@legalmail.it

**Alla SOCIETÀ
GRUPPO TORINESE TRASPORTI**
Corso Turati 19/6 - Torino
gtt@pec.gtt.to.it

**Alla SOCIETÀ RETE
FERROVIARIA ITALIANA
DIREZIONE COMPARTIMENTALE
INFRASTRUTTURA TORINO**
Via Sacchi 3 - Torino
rft-dpr-dtp.to@pec.rft.it

**Alle FERROVIE
DELLO STATO
ITALIANE S.P.A.**
Piazza della Croce Rossa 1 - Roma
fsitaliane@pec.fsitaliane.it

**All'AUTORITÀ
D'AMBITO TORINESE A.T.O.3**
Via Lagrange 35 - Torino
ato3torinese@legalmailPA.it

**Alla SOCIETÀ METROPOLITANA
ACQUE TORINO S.P.A.**
Corso XI Febbraio, 22 - Torino
info@smatorino.postecert.it



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



Torino
City of Design



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO URBANISTICA ED EDILIZIA PRIVATA

DIVISIONE URBANISTICA E QUALITÀ DELL'AMBIENTE COSTRUITO

**All'AUTORITÀ DI BACINO
DISTRETTUALE DEL FIUME PO**
Via Garibaldi, 75 - 43100 Parma
protocollo@postacert.adbpo.it

**All'AGENZIA INTERREGIONALE
PER IL FIUME PO**
Strada Giuseppe Garibaldi, 75 - 43121 Parma
protocollo@cert.agenziapo.it

**All'ENTE DI GESTIONE DELLE AREE
PROTETTE DEL PO TORINESE**
Cascina Le Vallere
Corso Trieste, 98 - Moncalieri
parcopopiemontese@pec.it

AI MUSEI REALI DI TORINO
Piazzetta Reale, 1 - Torino
mbac-mr-to@mailcert.beniculturali.it

All'IREN SMART SOLUTION S.P.A.
Corso Svizzera 95 Torino
irensmartsolutions@pec.gruppoiren.it

All'IREN ENERGIA S.P.A.
Corso Svizzera, 95 - Torino
irenenergia@pec.gruppoiren.it

**Alla SOCIETÀ IRETI
DISTRIBUZIONE ELETTRICA (AT MT BT)**
Strada Pianezza, 272/A - Torino
ireti@pec.ireti.it

Alla SOCIETÀ TERNA RETE ITALIA S.P.A.
Responsabile Unità Impianti Torino
Area Operativa Trasmissione Torino
Direzione Territoriale Nord Ovest
Strada del Drosso, 75 - Torino
aot-torino@pec.terna.it



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



Torino
City of Design



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO URBANISTICA ED EDILIZIA PRIVATA

DIVISIONE URBANISTICA E QUALITÀ DELL'AMBIENTE COSTRUITO

Alla **SOCIETÀ ENEL S.P.A**
Corso Regina Margherita, 267 - Torino
enelitalia@pec.enel.it

Alla **SOCIETÀ SNAM**
DISTRETTO NORD OVEST
C.so Taranto, 61 A Torino
distrettonocc@pec.snam.it

Alla **SOCIETÀ ITALGAS**
DIREZIONE GENERALE
Largo Regio Parco, 11 - Torino
italgasreti@pec.italgasreti.it

All' **AZIENDA MULTISERVIZI**
IGIENE AMBIENTALE TORINO S.P.A.
AMIAT
Via Giordano Bruno, 25 - Torino
protocollo@pec.amiat.it

Al **MINISTERO DELLA DIFESA**
Comando Militare Esercito Piemonte
Corso Vinzaglio, 6 - Torino
cme_piemonte@postacert.difesa.it

All' **AGENZIA DEL DEMANIO**
DIREZIONE REGIONALE PIEMONTE E
VALLE D'AOSTA
Corso Bolzano, 30 - Torino
dre_PiemonteVDA@pce.agenziademanio.it

Al **PROVVEDITORATO REGIONALE ALLE OO.PP.**
PER IL PIEMONTE E LA VALLE D'AOSTA
Corso Bolzano, 44 - Torino
oopp.piemonteaosta-uff2@pec.mit.gov.it

Al **MAGNIFICO RETTORE**
UNIVERSITÀ DI TORINO
Via Verdi, 8 - 10124 Torino
ateneo@pec.unito.it



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



Torino
City of Design



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO URBANISTICA ED EDILIZIA PRIVATA

DIVISIONE URBANISTICA E QUALITÀ DELL'AMBIENTE COSTRUITO

**AI MAGNIFICO RETTORE
POLITECNICO DI TORINO**

Corso Duca degli Abruzzi, 24 - 10129 Torino
politecnicoditorino@pec.polito.it

P.C. AI SINDACO DELLA CITTA' DI TORINO
Stefano LO RUSSO

All' ASSESSORE
al P.R.G., Urbanistica, Edilizia Privata, Coordinamento
Grandi Progetti, Grandi Infrastrutture nel Settore Trasporti
Paolo MAZZOLENI

All' ASSESSORE
Transizione Ecologica e Digitale, Politiche per l'Ambiente,
Innovazione, Servizi cimiteriali, Piano dei Trasporti, Parcheggi e Viabilità
Chiara FOGLIETTA

AI SEGRETARIO GENERALE
Rosa IOVINELLA
Piazza Palazzo di Città n.1

AI DIRETTORE GENERALE
Alessandra CIMADON
Piazza Palazzo di Città n.1

Partenza: AOO 055, N. Prot. 00000462 del 17/02/2023





CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO URBANISTICA ED EDILIZIA PRIVATA

DIVISIONE URBANISTICA E QUALITÀ DELL'AMBIENTE COSTRUITO

Torino, 17 febbraio 2023

OGGETTO: Seconda Conferenza di Servizi per l'approvazione di Variante Semplificata ai sensi dell'art. 17 bis commi 2 e 6 della L.U.R. 56/1977 e artt. 14 e ss della L. 241/1990 e s.m.i. per la realizzazione della Linea 2 della Metropolitana Torinese - Tratta Rebaudengo Politecnico - **Convocazione prima seduta della Seconda Conferenza di Servizi in forma simultanea modalità sincrona.**

Premesso che:

- con atto del Sindaco della Città di Torino Prot. n. 3884 in data 27 luglio 2022 è stata indetta la Conferenza di Servizi per l'approvazione del Progetto di Fattibilità Tecnico Economica della Linea 2 della Metropolitana di Torino tratta Rebaudengo Politecnico e dell'apposita variante semplificata ai sensi dell'art. 17 bis commi 2 e 6 della L.U.R. 56/1977 e artt. 14 e ss della L. 241/1990 e s.m.i. finalizzata a garantire la conformità urbanistica dell'opera nonché all'apposizione del vincolo ablativo sulle aree private interessate dal tracciato;
- con il predetto atto del Sindaco è stata nominata, ai sensi della Legge n. 241/90 e s.m.i., Responsabile del Procedimento la Dirigente della Divisione Urbanistica e Qualità dell'Ambiente Costruito l'Arch. Emanuela CANEVARO;
- con note del 28 luglio 2022 prot. nn. 1996, 1997 e 2005, è stata convocata la prima seduta della Conferenza di Servizi tenutasi in data 6 settembre 2022;
- con note del 15 settembre 2022 prot. nn. 2444 e 2446, è stata convocata la seconda seduta della Conferenza di Servizi tenutasi in data 27 settembre 2022.
- la documentazione aggiornata, a seguito del recepimento delle prescrizioni emerse in sede della prima Conferenza di Servizi nelle sedute del 6 e 27 settembre 2022, concernente il progetto di fattibilità tecnico economica della tratta Rebaudengo – Politecnico della Linea 2 della Metropolitana Torinese e la Variante Semplificata n. 333 ai sensi dell'art. 17 bis commi 2 e 6 della L.U.R. 56/1977, comprensiva degli elaborati di natura ambientale, è disponibile alla pagina <http://geoportale.comune.torino.it/web/governo-del-territorio/albo-pretorio/variazioni-prg>;
- con Rende Noto n. prot. 44 del 10 gennaio 2023 pubblicato sul B.U.R.P. n. 4 del 26 gennaio 2023, si comunicava che la predetta documentazione, aggiornata a seguito del recepimento delle prescrizioni emerse in sede della prima Conferenza di Servizi, è stata pubblicata all'Albo Pretorio on line della Città per 15 giorni, dal 11 gennaio 2023 al 26 gennaio 2023, durante i quali è stato possibile prenderne visione e che entro i successivi quindici giorni, dal 27 gennaio 2023 al 10 febbraio 2023, è stato possibile presentare osservazioni e proposte;
- a seguito della predetta pubblicazione non sono pervenute osservazioni;



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



Torino
City of Design



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO URBANISTICA ED EDILIZIA PRIVATA

DIVISIONE URBANISTICA E QUALITÀ DELL'AMBIENTE COSTRUITO

- con atto del Sindaco della Città di Torino, Prot. n. 757 del 15 febbraio 2023, è stata indetta la Seconda Conferenza di Servizi per l'approvazione del Progetto di Fattibilità Tecnico Economica della Linea 2 della Metropolitana di Torino tratta Rebaudengo Politecnico e dell'apposita variante semplificata ai sensi dell'art. 17 bis commi 2 e 6 della L.U.R. 56/1977 e artt. 14 e ss della L. 241/1990 e s.m.i. finalizzata a garantire la conformità urbanistica dell'opera nonché all'apposizione del vincolo ablativo sulle aree private interessate dal tracciato.

Con la presente si convoca, pertanto, la prima seduta della Seconda Conferenza di Servizi in forma simultanea modalità sincrona per il giorno **1 marzo 2023**, alle **ore 9.30** al seguente accesso link: meet.google.com/bzi-jkyz-nui

La seduta della Conferenza è finalizzata all'approvazione della Variante Semplificata ai sensi dell'art. 17 bis commi 2 e 6 della L.U.R. 56/1977 e s.m.i.

Si comunica che della seduta verrà redatto verbale e che la stessa verrà registrata; a tal fine, in sede di conferenza, sarà richiesto ai partecipanti il consenso formale alla registrazione.

Si rammenta che, ai sensi dell'art. 14 ter comma 3 della Legge n. 241 del 1990 e s.m.i., "ciascun ente o amministrazione convocato alla riunione è rappresentato da un unico soggetto abilitato ad esprimere definitivamente e in modo univoco e vincolante la posizione dell'amministrazione stessa su tutte le decisioni di competenza della conferenza, anche indicando le modifiche progettuali eventualmente necessarie ai fini dell'assenso" e che ai sensi del comma 7 della medesima legge "si considera acquisito l'assenso senza condizioni delle amministrazioni il cui rappresentante non abbia partecipato alle riunioni ovvero, pur partecipandovi, non abbia espresso ai sensi del comma 3 la propria posizione, ovvero abbia espresso un dissenso non motivato o riferito a questioni che non costituiscono oggetto della conferenza".

Per eventuali chiarimenti o informazioni le Amministrazioni e gli Enti in indirizzo sono pregati di rivolgersi ai seguenti recapiti:

Segreteria Divisione Urbanistica tel. 011.01130461; email: d.urbanistica@comune.torino.it;

Arch. Emanuela Canevaro tel. 011.01130456; e mail: emanuela.canevaro@comune.torino.it



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



Torino
City of Design



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO URBANISTICA ED EDILIZIA PRIVATA

DIVISIONE URBANISTICA E QUALITÀ DELL'AMBIENTE COSTRUITO

Si coglie l'occasione per porgere cordiali saluti.

Il Direttore
Dipartimento Urbanistica ed
Edilizia Privata
Arch. Mauro CORTESE
(Firmato digitalmente ai sensi del D.
Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate)

La Dirigente
Divisione Urbanistica e Qualità
dell'Ambiente Costruito
Arch. Emanuela CANEVARO
(Firmato digitalmente ai sensi del D.
Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate)

Partenza: AOO 055, N. Prot. 00000462 del 17/02/2023



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



Torino
City of Design